



htr hotel revue  
Monbijoustrasse 130  
Postfach  
CH-3001 Bern

Telefon: +41 (0)31 370 42 16  
Telefax: +41 (0)31 370 42 24  
info@htr-milestone.ch  
www.htr-milestone.ch

innovation  
tourism

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Berne, le 3 octobre 2013

### MILESTONE 2013: 17 projets encore en lice

**Le «MILESTONE. Prix du tourisme suisse», la plus prestigieuse distinction de la branche, récompense des prestations, des projets et des personnalités remarquables dans le tourisme suisse. Le jury a reçu 90 projets touristiques, parmi lesquels 17 sont nominés aujourd'hui. Les lauréats recevront leur prix le 12 novembre au Kursaal de Berne, à l'occasion d'une cérémonie placée sous la devise «MILESTONE – Brillant. Marquant. Inspirant.».**

Toutes les personnes, entreprises et organisations de la branche suisse du tourisme avaient jusqu'au 30 août 2013 pour présenter leur projet. Cette année, des prix seront décernés dans les catégories «Projet remarquable», «Prix de l'environnement» et «Prix pour l'œuvre d'une vie». Les catégories «Projet remarquable» et «Prix de l'environnement» sont dotées d'une enveloppe totale de 23 000 francs. Le prix de la relève ne sera pas attribué en 2013, le jury estimant qu'aucun des projets présentés ne correspondait à toutes les critères exigés.

Le jury, composé de Barbara Rigassi (présidente), Managing Partner de Brugger et Partner SA, de Fiorenzo Fässler, Managing Director de Smarket SA, de Jürg Stettler, responsable de l'ITW, l'institut pour l'économie du tourisme de la haute école de Lucerne, de Susy Brüscheiler, présidente de la Fondation SV, ainsi que de Barbara Gisi, directrice de la Fédération suisse de tourisme FST, a nommé les projets suivants pour le prix MILESTONE 2013 (par ordre alphabétique):

### Nominations pour le prix du Projet remarquable

- *Alte Spinnerei Murg lofthotel*, Esther von Ziegler, azibene AG, Murg
- *Claire & George – Aide et soins à l'hôtel*, Susanne Gäumann, fondation Claire & George, Berne





htr hotel revue  
Monbijoustrasse 130  
Postfach  
CH-3001 Bern

Telefon: +41 (0)31 370 42 16  
Telefax: +41 (0)31 370 42 24  
info@htr-milestone.ch  
www.htr-milestone.ch

innovation  
tourism

- *Die längste Bank der Welt*, Simone Zuberbühler, Appenzellerland Tourismus AI, Luftseilbahn Kronberg et SO Appenzeller Käse GmbH, Appenzell
- *Die Sommerakademie*, Remo Fehlmann, Seminarhotel Sempachersee, Nottwil
- *graubündenBIKE*, Darco Cazin, Allegra Tourismus, Coire
- *Infrastructure scénique Luna*, Hazeline van Swaay, Fondation St Prex Classics Lausanne-La Côte, Saint-Prex
- *Jucker Farm Erlebnisbauernhöfe*, Martin & Beat Jucker, Jucker Farm AG, Seegräben
- *Tour de l'univers de Kambly*, Hans-Martin Wahlen & Jan Cermak, Kambly SA, Trubschachen
- *Nendaz, capitale du cor des Alpes*, Sébastien Epiney, Nendaz Tourisme, Haute-Nendaz
- *Mooraculum – le plus grand parc d'aventures sur les marais dans les Alpes*, Karl Lustenberger, Bergbahnen Sörenberg AG, Sörenberg/Entlebuch
- *Sasso San Gottardo*, Martin Immenhauser, Fondazione Sasso San Gottardo, Berne
- *SuisseMobile, chemins sans obstacles*, Marcus Rocca, Mobility International Suisse MIS, Olten
- *SwissTrails – le prestataire de services pour SuisseMobile* Ruedi Jaisli, SwissTrails GmbH, Regensdorf
- *Wetter Graubünden*, Silvio Schmid & Marcus Gschwend, Bergbahnen Graubünden, Lantsch/Lenz

## Nominations pour le Prix de l'environnement

- *Maya Guesthouse – Boutique Hotel*, Lisa & Louis Papadopoulos, Nax Mont-Noble
- *Nationalparkregion: Gepäck «domicil da vacanzas»*, Michael Leibacher, TESSVM, Scuol
- *Umwelt Arena Spreitenbach*, Walter Schmid, Spreitenbach





**htr hotel revue**  
Monbijoustrasse 130  
Postfach  
CH-3001 Bern

Telefon: +41 (0)31 370 42 16  
Telefax: +41 (0)31 370 42 24  
info@htr-milestone.ch  
www.htr-milestone.ch

**innovation  
tourism**

## MILESTONE – un prix qui a du poids

Le «MILESTONE. Prix du tourisme suisse» est la plus haute récompense de la branche. Il incarne l'innovation, la diffusion des savoir-faire, l'attractivité de la destination suisse et la notoriété de l'économie touristique. Les projets primés ont valeur d'exemples au sein de la branche et présentent un caractère visionnaire. Ils cimentent la valeur de l'entreprise, témoignent des performances et de la motivation des collaborateurs et du bon fonctionnement des équipes. Le MILESTONE incite tous les représentants de la branche à ne jamais se reposer sur leurs lauriers, mais à avancer et poser de nouvelles bornes sur la voie de l'innovation. Pour sa quatorzième édition, il sera remis le 12 novembre 2013 au Kursaal de Berne.

Le «MILESTONE. Prix du tourisme suisse» est décerné par l'htr hotel revue et hotelleriesuisse, avec le soutien du SECO dans le cadre du programme Innotour. Le MILESTONE est placé sous le patronage de la Fédération suisse de tourisme. BKW Energie SA et l'Ecole hôtelière de Lausanne sont les partenaires de l'événement du MILESTONE.

## Visuel du MILESTONE 2013

A télécharger sur [www.htr-milestone.ch](http://www.htr-milestone.ch) (Média/Images&Logos)

## Pour tout complément d'information

**htr hotel revue**  
**Sabrina Jörg Patoku**  
Responsable du projet MILESTONE  
Téléphone: 031 370 42 16  
E-mail: [sabrina.joerg@htr.ch](mailto:sabrina.joerg@htr.ch)

**hotelleriesuisse**  
Eva Strebel  
Responsable Events & Publications  
Téléphone: 031 370 42 87  
Mobile: 078 612 60 39  
E-mail: [eva.strebel@hotelleriesuisse.ch](mailto:eva.strebel@hotelleriesuisse.ch)